

STRABAG-MML Kft.
H- 1113 Budapest, Daróci u.30.

Tel: +36 1 270-8550
Fax: +36 1 270-8598
Fax: +36 1 372-8284

STRABAG

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő
Részvénytársaság**
1980 Budapest, Akácfa u. 15.
nevében eljáró

BKV Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság
1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1. III. emelet
324.
Fax: +36-1 411 3052

Wagner Zoltán úr
részére

Tárgy: Előzetes vitarendezési kérelem

DBR Metró		1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.	
Iktatószám:		1781	2012
Érkezett:		2012. MÁJ 29.	
Megjegyzés:	Ügyintéző:	Előzmény:	
<input checked="" type="checkbox"/>	WZ	10	

Tisztelt Ajánlatkérő, Tisztelt Uram!

A **STRABAG-MML Kft.** (1113 Budapest, Daróci út 30., képviseli Légrádi László cégvezető és Fényi Zoltánné cégvezető) és a **COLAS - ALTERRA Zrt.** (székhely: 1103 Budapest, Sibrik Miklós u. 30., központi ügyintézés helye: 2040 Budaörs, Piktortéglá utca 2-4.), közös ajánlattevők (továbbiakban: Kérelmező), a **STRABAG-MML Kft.** közös ajánlattevő, mint - meghatalmazott képviselő útján, Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1980 Budapest, Akácfa u. 15.) ajánlatkérő (továbbiakban: Ajánlatkérő) által az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2012. március 14. napján megjelent 2012/S 51-083590. számú ajánlati felhívással (továbbiakban: ajánlati felhívás) a „Vállalkozási szerződés a „Budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasz - kapcsolódó felszíni beruházások megvalósítása - K2/D - Baross tér felszíni rendezés" megvalósítására." tárgyában indított közbeszerzési eljárásban, a 2012. május 23-án kelt „Hiánypótlási felhívások és felvilágosító kérések" elnevezésű dokumentumban (továbbiakban: Hiánypótlási felhívás) foglaltak ellen a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) 79. § (1) bekezdés a) pontja alapján - a törvényes határidőn belül - a következő

előzetes vitarendezési

kérelmet

terjeszti elő.

Álláspontunk szerint Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 67.§ (3) bekezdését, amikor a Hiánypótlási felhívás 4. oldalának 6. pontjában, 5. oldalának 8. pontjában, 7. oldalának 9.-10. pontjaiban, továbbá a 8. oldalának 11.-12. pontjaiban az érintett ajánlattevőket a felhívásban foglalt szerinti hiánypótlásra szólítja fel az Ajánlati Felhívás III.2.3) pontjában előírt „Szaképítésvezető - elektromos munkák”, „Szaképítésvezető - épületgépészet”, „Szaképítésvezető - szerkezetépítés”, továbbá „Szaképítésvezető - útépítés” pozíciókra.

Kérjük T. Ajánlatkérőt, hogy módosítsa a Hiánypótlási felhívást a következők szerint:

Ikt.sz: 1781/2012



BED_95FA9440GQI

DBR Metro - (C) Atlasz

- a Hiánypótlási felhívás fentiekben hivatkozott pontjaiból törölje az ajánlati felhívás III.2.3) b) pontjában előírt, az említett szakemberekre vonatkozó alkalmassági követelmények ajánlatkérői értelmezését.

Álláspontunk szerint Ajánlatkérő jogszerűtlenül értelmezte az ajánlati felhívás III.2.3) b) pontjaiban előírt, fenti szakemberekre vonatkozó minimumkövetelményeket az alábbi indokra tekintettel:

Indokolás

Az ajánlati felhívás műszaki, illetve szakmai alkalmasságra vonatkozó III.2.3) b) pontjában a következő alkalmassági minimumkövetelményt fogalmazza meg ajánlatkérő minden ajánlattevőkkel szemben:

„Alkalmatlan az ajánlattevő és a közös ajánlattevők, ha az alábbi a), b) és c) pontokban meghatározott követelmények közül bármelyiknek az alább megfogalmazott módon nem felel meg:

{...}

b) az ajánlattevő vagy a közös ajánlattevők együttesen nem rendelkeznek legalább az alábbi, a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt, megfelelő végzettséggel, gyakorlattal és jogosultsággal rendelkező szakemberekkel:

{...}

Szaképítésvezető – szerkezetépítés/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – épületgépészet/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – útépítés/ 5 év, az "a2" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – elektromos munkák/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;"

Az „a1” referenciára a következő előírások szerepelnek:

„A1) minimum 1 db., legalább nettó 1 500 000 000 HUF értékű, "közúti vagy gyalogos aluljáró, vagy mélygarázs, vagy metró aluljáró szerkezetépítés, gépészettel és építészeti munkákkal együtt" tárgyú munkáról szóló referencia"

Az „a2” referenciára a következő előírások szerepelnek:

„A2) minimum 1 db., legalább nettó 800 000 000 HUF értékű, útépítés, forgalomtechnika tárgyú munkáról szóló referencia"

Ajánlatkérő a 2012. április 17. napján keltezett „1. számú kiegészítés az ajánlatkérési dokumentációhoz” kiegészítő tájékoztatás (továbbiakban: „kiegészítő tájékoztatás”) K107-es pontjában, ajánlattevői kérdésre az alábbi választ adta:

„K107 Az Ajánlati felhívásban az alábbi szerepel:

III.2.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

a) az ajánlattevő vagy a közös ajánlattevők együttesen nem rendelkeznek az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított öt évben befejezett, alábbi tartalmú referencia mindegyikével:

A1) minimum 1 db., legalább nettó 1 500 000 000 HUF értékű, "közúti vagy gyalogos aluljáró, vagy mélygarázs, vagy metró aluljáró szerkezetépítés, gépészettel és építészeti munkákkal együtt" tárgyú munkáról szóló referencia;

A2) minimum 1 db., legalább nettó 800 000 000 HUF értékű, útépítés, forgalomtechnika tárgyú munkáról szóló referencia;

b) az ajánlattevő vagy a közös ajánlattevők együttesen nem rendelkeznek legalább az alábbi, a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt, megfelelő végzettséggel, gyakorlattal és jogosultsággal rendelkező szakemberekkel:

Beosztás / Azonos beosztásban szerzett gyakorlat.

Projekt vezető / 5 év, műtárgy-, út- és közműépítést is tartalmazó kivitelezési munkánál;
Szaképítésvezető – szerkezetépítés/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – épületgépészet/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – útépítés/ 5 év, az "a2" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

Szaképítésvezető – elektromos munkák/ 5 év, az "a1" referenciának megfelelő kivitelezési munkánál;

A szaképítésvezetőknél a felhívás az „a1”, ill. „a2” referenciának megfelelő kivitelezési referenciának megfelelő gyakorlatot ír elő. Jól értelmezzük, hogy ez csak az említett referenciák műszaki tartalmának megfelelő jellegű kivitelezésben szerzett gyakorlatot jelenti, azaz nem elvárás az értékhatárt elérő, vagy azt meghaladó volumenű munkákon szerzett gyakorlat.

Válasz: A feltevést nem tudjuk megerősíteni. A felsorolt szakemberek alkalmasságát az ajánlatkérő csak abban az esetben állapítja meg, ha a szakemberek gyakorlatukat – a hozzájuk rendelt beosztásban – a III.2.3) a) pontban előírt műszaki tartalmú és értékű munkában szerezték."

Az idézett kiegészítő tájékoztatásban nyújtott ajánlatkérői válaszban egyértelműen rögzítésre került, hogy az alkalmassági követelmény igazolásához kizárólag az „a1”, ill. „a2” referenciára vonatkozó feltételekben meghatározott műszaki tartalmú és értékű munkák megvalósítása során szerzett gyakorlati idő vehető figyelembe, tehát csak azon munkák, amelyek során az adott szakember 5 éven keresztül a meghatározott műszaki tartalomnak és értéknek maradéktalanul eleget tesz. **Ennek megfelelően csak az a gyakorlati idő vehető figyelembe, amely során a szakember azonos beosztásban, a meghatározott műszaki tartalomnak megfelelő és az „a2” esetében nettó 800.000.000.- Ft, ill. az „a1” esetében nettó 1.500.000.000.- Ft értéket meghaladó munkában szerzett szakmai tapasztalatot.**

A hiánypótlási felhívásban történt ajánlatkérői értelmezés szerint viszont a fentiekben említett szakemberek vonatkozásában az ajánlati felhívásban megkövetelt szakmai gyakorlat figyelembe vételénél ajánlatkérő nem tekinti követelménynek azt, hogy az adott szakember az a1), ill. a2) referencia-követelményeknek megfelelő munkáknál 5 év szakmai gyakorlattal rendelkezzen úgy, hogy „a szakemberek gyakorlatukat – a hozzájuk rendelt beosztásban – a III.2.3) a) pontban előírt műszaki tartalmú és értékű munkában szerezték".

A kifogásolt hiánypótlási felhívás fentiekben meghatározott pontjaiban a következők kerültek rögzítésre:

- a szakember saját kezűleg aláírt, a Dokumentáció M12 formanyomtatványa szerinti struktúrájú szakmai önéletrajzt. A szakmai önéletrajz tartalmazza legalább a teljesítésbe bevonni kívánt szakember iskolai és szakmai végzettségét, munkahelyei megnevezését, és a megfelelő szakmai tapasztalatának igazolására, az ellátott funkciók és feladatok felsorolását.

Az önéletrajznak alá kell támasztania, hogy a nevezett rendelkezik gépészeti szaképítésvezetőként szerzett, 5 év szakmai gyakorlattal „közúti vagy gyalogos aluljáró, vagy mélygarázs, vagy metró aluljáró szerkezetépítés, gépészettel és építészeti munkákkal együtt” tárgyú kivitelezési munkáknál, és hogy szakmai gyakorlatot szerzett gépészeti szaképítésvezetőként az a1) referencia-követelménynek megfelelő, 1 db, legalább nettó 1 500 000 000 HUF értékű „közúti vagy gyalogos aluljáró, vagy mélygarázs, vagy metró aluljáró szerkezetépítés, gépészettel és építészeti munkákkal együtt” tárgyú munkában.

A korábbi szakmai tevékenység ismertetése során a kezdési és a befejezési időpontok naptári napon való megadása szükséges.

11. A szaképítésvezető - útépítés pozícióra megajánlott szakember 188-189. oldalon csatolt önéletrajza nem igazolja sem az érték, sem a megjelölt beosztás tekintetében, hogy a nevezett rendelkezik útépítési szaképítésvezetőként szerzett, 5 év szakmai gyakorlattal „útépítés, forgalomtechnika” tárgyú kivitelezési munkáknál, és hogy szakmai gyakorlatot szerzett útépítési szaképítésvezetőként az a2) referencia-követelménynek megfelelő, „1 db., legalább nettó 800 000 000 HUF értékű, útépítés, forgalomtechnika tárgyú munkában. Kérjük, hogy a szakember sajátkezü aláírásával ellátott olyan szakmai önéletrajzot szíveskedjenek csatolni, amelyből az előírásoknak való megfelelés minden szempontból alátámasztott, különös tekintettel a korábbi szakmai tevékenység ismertetése során a kezdési és a befejezési időpontok naptári napon való megadására.

Ajánlatkérő az általa kibocsátott hiánypótlási felhívás fentiekben idézett pontjaiban ellentétes előírásokat szerepeltet, az Ajánlati felhívás, valamint a kiegészítő tájékoztatás előzőekben idézett előírásaival szemben. Ugyanis a hiánypótlási felhívásban ajánlatkérő az ajánlati felhívás megfelelő pontjára vonatkozó utalás helyett attól eltérően értelmezi az alkalmassági követelményt. Ezen értelmezés alapján pedig az említett szakember gyakorlatának igazolása tekintetében ajánlatkérő jelentősen enyhébb követelményeket támaszt az érintett ajánlattevőkkel szemben, amely a Kbt. alapelveinek és részletes rendelkezéseinek megsértését jelenti, ugyanis a Kbt. 38.§ (3) bekezdés 1) pontjának megfelelően az alkalmassági követelményeket a közbeszerzési eljárást megindító felhívásban kell megadni. A Kbt. kógens jellegéből adódóan nem ad lehetőséget az alkalmassági követelmények ajánlatok bontása utáni, hiánypótlási felhívás keretében történő módosítására, különösen akként, hogy az kifejezetten néhány külön nevesített ajánlattevő esetében eltérő (jelen esetben enyhébb) alkalmassági követelményeket támasszon.

Kérjük a fenti hiánypótlási felhívásban - fentiekben hivatkozott - előírt értelmezés módosítását vagy törölését annak érdekében, hogy az az ajánlati felhívás, valamint a kiegészítő tájékoztatás említett rendelkezéseit megfelelően tartalmazza.

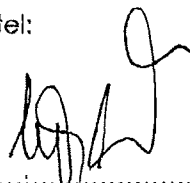
Álláspontunk szerint Ajánlatkérő megsértette:

- a Kbt. 2.§ (2) bekezdését, mert nem biztosítja az esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot az összes gazdasági szereplővel szemben,
- a Kbt. 3.§ szakaszát, valamint a Kbt. 39.§ (1) bekezdését, mert a Kbt. 38.§ (3) bekezdés l) pontjával ellentétben a hiánypótlási felhívásban ajánlatkérő megváltoztatta az alkalmassági követelményeket,
- a Kbt. 42.§ (2) bekezdését, mert ajánlatkérő az ajánlattételi határidő után módosította az eljárást megindító felhívásban meghatározott feltételeket,
- a Kbt. 67.§ (3) bekezdését, mert amennyiben az AP Baross tér Konzorcium ill. az A-HÍD Építő Zrt. a hiánypótlási felhívásban meghatározott követelményeknek tesz eleget, úgy az ajánlata nem az ajánlati felhívás és Kbt. előírásainak megfelelőségére irányul.

Kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a fenti részletes indokolásban kifejtettekre tekintettel előzetes vitarendezési kérelmünknek megfelelően eljárni szíveskedjen.

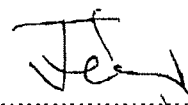
Budapest, 2012. május 25.

Tisztelettel:



Légrádi László
Cégvezető

STRABAG
STRABAG-MMI Kft.



Fényi Zoltánné
Cégvezető

STRABAG-MMI Kft. nevében és képviselésében